



SCDU RADIODIAGNOSTICA

Direttore Prof. Alessandro CARRIERO

Segreteria: 0321 / 373.3425 – 3733904 - 3733908 Fax 0321 / 3733982

E-Mail: accettazione.radiologia@maggioreosp.novara.it

R_RX_8-001-14 INFORMATIVA AL CONSENSO INFORMATO ESAME COLON TC (D.D. 21/01/2021 n° 71 – Regione Piemonte)

INFORMAZIONE AL PAZIENTE, AI GENITORI DEL MINORE E AL MEDICO DI FAMIGLIA

Gentile Signore/a,

il Medico Le ha prescritto un **esame che utilizza raggi X (radiazioni ionizzanti)** e che **potrebbe prevedere la somministrazione del mezzo di contrasto**.

La preghiamo di voler leggere con attenzione questo modulo nel quale vengono fornite le informazioni circa le modalità di esecuzione dell'esame, affinché Lei sia in grado di manifestare il suo **consenso informato**.

Qualora non tutte le informazioni risultassero chiare o esaurienti potrà chiedere ulteriori delucidazioni al Suo Medico Curante o al Medico Radiologo, prima dell'esecuzione dell'indagine.

La colonscopia virtuale è un esame radiologico che permette di studiare le pareti del colon simulando la colonscopia tradizionale. Identifica più del 90% dei polipi con diametro superiore al centimetro, che sono i più pericolosi per la salute perché possono diventare maligni; identifica lesioni tumorali in fase precoce; permette di completare la valutazione del colon quando la colonscopia tradizionale non riesce per qualche limite tecnico o anatomico o legato alla malattia riscontrata.

L'esame si esegue con un'apparecchiatura di Tomografia Assiale Computerizzata (TC), che utilizza radiazioni ionizzanti, pertanto va evitato in assenza di un'indicazione clinica specifica; donne in età fertile devono escludere gravidanze in corso.

QUANDO FARE L'ESAME

Tempistica indifferente.

COME SI EFFETTUA L'ESAME E DURATA DELL'ESAME

Nei tre giorni precedenti l'esame Lei dovrà sottoporsi ad una dieta priva di scorie (vedere tabella allegata con i cibi consentiti e da evitare) e il giorno precedente dovrà assumere un blando lassativo (per es. Colon PEG). Una perfetta pulizia dell'intestino è fondamentale per la riuscita dell'esame.

Il giorno dell'esame, dopo l'accettazione al piano terra della radiologia, quando giungerà alla sala d'aspetto della TC, il personale addetto diluirà nella bottiglia da 1 l piena a metà da Lei portata una piccola quantità di un mezzo di contrasto a base di iodio (GASTROGRAFIN) e poi le consegnerà una seconda bottiglia da mezzo litro di acqua da bere successivamente. Qualunque sia la velocità con cui berrà queste due bottiglie di acqua tenga presente che dovranno trascorrere come minimo due ore prima di cominciare l'esame: bisogna infatti dare il tempo al contrasto introdotto di attraversare tutto l'intestino e di raggiungere il retto, per poter "colorare" eventuali residui fecali rimasti nell'intestino.

Successivamente Lei verrà posizionato sul lettino della TC e Le verrà introdotto nel retto un piccolo sondino di gomma flessibile con dei fori all'estremità. Attraverso la sonda Le verrà insufflata dell'anidride carbonica per distendere il colon. Infatti, se il colon è ben disteso l'esame sarà diagnostico e pertanto sarà possibile identificare eventuali polipi o lesioni nel lume intestinale. L'anidride carbonica è un gas innocuo, che viene riassorbito molto velocemente al termine della procedura. La sua introduzione è in genere ben tollerata e solo raramente può provocare dolore.



In alcuni casi, per favorire la distensione del colon, viene utilizzato uno spasmolitico per via intramuscolare. L'esame TC verrà eseguito sia in posizione prona che supina, con una dose molto bassa di raggi X. I dati raccolti sono inviati ad un computer che fornisce al medico radiologo una ricostruzione tridimensionale del colon (paragonabile alla visione endoscopica dell'esame tradizionale). L'esame dura in media 15 – 20 minuti.

CHI RICHIEDE L'ESAME

L'indicazione all'esame è data dal Medico di Medicina Generale o dal Medico Specialista Gastroenterologo o Chirurgo dopo un'attenta valutazione del quadro clinico del paziente, dell'iter diagnostico effettuato e dell'esclusione di eventuali controindicazioni.

CONTROINDICAZIONI (solo per TC con MDC)

- Infiammazione del colon attiva (diverticoliti acute, IBD): necessario attendere almeno tre mesi dall'episodio acuto.
- Recente intervento chirurgico al colon retto.

RISCHI / COMPLICANZE

RADIAZIONI IONIZZANTI

I raggi X (radiazioni ionizzanti) permettono di studiare diverse strutture anatomiche non visibili dall'esterno (ad esempio ossa, polmoni, organi addominali, ...). Tuttavia, **l'esposizione ai raggi X può causare un danno biologico ai tessuti irradiati**, pertanto non si tratta di una metodica completamente priva di rischio. **Sarà nostra cura far sì che la dose di radiazioni sia ridotta al minimo.**

La **giustificazione** di sottoporla all'esame radiologico richiesto si basa sulla consapevolezza **dell'utilità di questa indagine per la Sua salute**, ovvero del beneficio di una diagnosi accurata non ottenibili con altre metodiche, rispetto ai rischi potenziali dovuti all'irradiazione, come valutato dal Medico Prescrivente e dal Medico Radiologo.

È importante presentarsi con tutta la documentazione clinica di cui si è in possesso (esami precedenti, cartelle cliniche, etc.), per evitare indagini inutili, per effettuare l'esame in modo ottimale e per permettere al Medico Radiologo di fornire, al Medico Inviante, la risposta più appropriata al Suo attuale problema clinico.

GRAVIDANZA CERTO O SOSPETTA

Gentile Signora, **se sa di aspettare un bambino o ha il dubbio che ciò sia possibile o non può escluderlo con sicurezza: AVVERTA IMMEDIATAMENTE IL PERSONALE!**

In questo caso deve essere posta la massima attenzione possibile, dato che il feto ha un rischio maggiore di possibili danni da raggi X, soprattutto nelle prime settimane di gravidanza, quando i vari organi si stanno formando e sono più sensibili alle radiazioni.

Nei casi di gravidanza certa o sospetta sarà effettuata una rivalutazione accurata delle indicazioni all'esame e dell'entità dell'irradiazione, valutando, se possibile, la possibilità di effettuare un'indagine alternativa senza raggi X o applicando particolari precauzioni nell'esecuzione dell'esame stesso.



MEZZO DI CONTRASTO

Lei dovrà sottoporsi ad un'indagine radiologica per la quale è prevista la **somministrazione per os** di una sostanza chiamata "**mezzo di contrasto**".

Questo esame viene effettuato utilizzando **raggi X**, ma per ottenere tutte le informazioni utili alla diagnosi, nel suo caso, è estremamente utile somministrare un **mezzo di contrasto (m.d.c.)** per os, che contiene iodio e permette di riconoscere con maggiore chiarezza strutture patologiche nel lume intestinale.

ATTENZIONE

La somministrazione di m.d.c., così come di qualsiasi farmaco, presenta dei rischi che Lei deve preventivamente conoscere:

TOSSICITÀ GENERALE: i m.d.c. possono interferire con la funzionalità del fegato, dell'apparato cardiovascolare e soprattutto dei reni; reali problemi possono insorgere solo se questi organi sono già malati. Le chiediamo di comunicarlo prima dell'esame e di portare con sé la relativa documentazione medica e i risultati delle analisi precedentemente eseguite; il Medico Radiologo li valuterà prima di eseguire l'indagine.

REAZIONI AVVERSE: sono legate ad un'intolleranza individuale alla sostanza e sono del tutto imprevedibili. Vengono classificate come:

- lievi: nausea, vomito, prurito;
- moderate: vomito profuso, orticaria diffusa, edema facciale, broncospasmo;
- severe: shock ipotensivo, edema polmonare, arresto cardio-circolatorio.

Le prime non sono rare e vengono risolte con semplici provvedimenti terapeutici. Le forme severe sono del tutto eccezionali (1 caso ogni 150-200 mila esami); in questa Struttura Sanitaria sono disponibili tutti gli strumenti per affrontarle nel miglior modo possibile. Le forme lievi e moderate possono presentarsi anche tardivamente (da un'ora a una settimana): in tale evenienza si consiglia di rivolgersi al proprio Medico Curante o di contattare il Pronto Soccorso.

La **somministrazione di m.d.c. è indispensabile** per numerose tipologie d'indagine, mentre per altre può risultare utile, ma non indispensabile. A volte l'uso del m.d.c. potrà essere deciso dal Medico Radiologo in corso d'esame.

Nel caso Lei NON acconsenta alla somministrazione del m.d.c., il Medico Radiologo, che è tenuto per legge a verificare l'appropriatezza degli esami che comportano l'irradiazione del Paziente, si riserva la decisione sull'utilità o meno di eseguire l'esame senza m.d.c., in base al particolare quesito clinico, fornendoLe le opportune delucidazioni.

POSSIBILI RISCHI AGGIUNTIVI

- Nessuno.

ALTERNATIVE

La scelta di ulteriori e/o diversi esami diagnostici alternativi alla TC potrà essere indicata dal radiologo, se possibile.



COME CI SI DEVE COMPORTRARE:

È opportuno presentarsi all'esame privi di oggetti metallici e/o monili; altrimenti è necessario rimuoverli prima dell'esecuzione dello stesso poiché potrebbero inficiare il risultato dell'esame.

Si fa presente che in caso di smarrimento degli stessi l'azienda non risponde di eventuali reclami.

PRIMA dell'esame:

- La invitiamo a leggere attentamente le informazioni contenute nella presente informativa e di chiedere chiarimenti al Medico che le ha proposto il trattamento.
- Il paziente deve assumere la sua abituale terapia, da regolamentare a giudizio del medico curante (ad es. ipoglicemizzanti orali e/o insulina, in caso di DIABETE). Evitare farmaci a base di ferro e carbone vegetale.
- È importante ricordarsi di portare con sé **esami e visite precedenti** affinché il medico radiologo abbia una visione completa sulla situazione clinica del paziente, oltre alla richiesta medica in cui sono indicate le specifiche per l'esame.
- Attenersi **STRETTAMENTE** alla PREPARAZIONE ALL'ESAME riportata di seguito: è infatti necessaria una buona toilette intestinale, in quanto la presenza di materiale fecale nell'intestino può creare false immagini o nascondere la patologia per cui è possibile che l'indagine venga rinviata o che l'esito non sia diagnostico.

DURANTE l'esame:

- Con l'ausilio del Personale Sanitario assumere la posizione consono all'esecuzione dell'esame e attenersi alle indicazioni che verranno fornite durante lo stesso.
- Riferire immediatamente al Personale Sanitario qualsiasi malessere che compaia durante la procedura.

DOPO l'esame:

- Riferire al Personale Sanitario qualsiasi malessere comparso dopo la procedura.

BIBLIOGRAFIA

- Clinical indications for computed tomographic colonography: European Society of Gastrointestinal Endoscopy (ESGE) and European Society of Gastrointestinal and Abdominal Radiology (ESGAR) Guideline (2014)
- Documento di consenso SIRM _ SIAAIC Gestione dei pazienti a rischio di reazione avversa a mezzo di contrasto
- Raccomandazioni SIRM – RIAARTI 2019

MODULISTICA E PREPARAZIONE

- **DIETA PRIVA DI SCORIE NEI TRE GIORNI CHE PRECEDONO L'ESAME (vedi tabella SOTTOSTANTE)**

GENERI ALIMENTARI	CIBI CONSENTITI	CIBI DA EVITARE
FARINACEI	Pane, cracker, biscotti.	Prodotti di farina integrale, prodotti da forno che contengono crusca, prodotti di granoturco, riso.
DOLCI	Torte, biscotti semplici, ghiaccioli, yogurt naturale con pochi grassi, crema pasticcera, gelatine, gelato	Cioccolato, nessun alimento contenente farina integrale, semi, cocco, yogurt con pezzi di frutta, frutta



	senza cioccolato e nocchie	secca, nocchie, popcorn
FRUTTA	Banane mature, sciroppi	Tutto il resto, comprese confetture e marmellate
VERDURE	Patate bianche bollite senza la buccia, carote	Tutto il resto compreso verdure fritte o crude
CONDIMENTI	Margarina, olio, maionese leggera, burro	Strutto, olive e sottaceti
CARNE E SUOI SOSTITUTI	Carne di pollo e tacchino, pesce, frutti di mare, uova e formaggio leggero, prosciutto	Tutto il resto, compresi legumi
BRODI	Brodo vegetale (carote o patate) eliminando la parte solida delle verdure, brodo di carne	Passati di verdura
BEVANDE	Latte scremato, tutte le bevande, decaffeinato e bevande contenenti caffeina in quantità ridotta, succhi di frutta senza polpa, camomilla, tisane	Caffè espresso, cappuccino, latte intero, succhi di frutta composta, tutte le bevande alcoliche

- **DIETA E PREPARAZIONE DA SEGUIRE IL GIORNO PRIMA DELL'ESAME (vedi tabella SOTTOSTANTE)**

COLAZIONE	E' possibile assumere caffè, tè, miele, zucchero, biscotti o fette biscottate non integrali
PRANZO	E' possibile assumere semolino, brodo di carne, qualche biscotto non integrale e senza semi, yogurt senza frutta in pezzi o semi
ORE 17	Preparazione intestinale mediante assunzione di COLON-PEG (acquistabile in farmacia senza necessità di ricetta medica). Assumere le due buste sciolte in 1,5 l di acqua a temperatura ambiente nell'arco di 2 ore. Leggere comunque il foglietto illustrativo.
CENA	Leggera (brodo di carne)

Il paziente può bere acqua.

- **IL GIORNO DELL'ESAME:**
 - ✓ digiuno da 6 h (può assumere farmaci e bere acqua)
 - ✓ Presentarsi 2 h prima rispetto all'orario della prenotazione (in genere bisogna presentarsi in radiologia tra le 8:30 e le 10:30 in base alle indicazioni fornite in accettazione) portando una bottiglia di acqua da 1 litro piena a metà
 - ✓ Portare la **RICHIESTA** del Medico Specialista o del Medico Curante, corredata da adeguato quesito clinico.
 - ✓ Portare tutta la **DOCUMENTAZIONE** relativa alla patologia in esame (esami precedenti, visite specialistiche...)

RACCOMANDAZIONI

- Andare in bagno tutte le volte di cui si ha bisogno, anche appena prima dell'esame: ciò è utile per favorire la




massima pulizia intestinale.

- Al termine dell'esame potrà riprendere le normali attività ed alimentarsi regolarmente salvo diversa indicazione da parte del medico che esegue la procedura.

Il Paziente è inoltre invitato a portare, **compilato, firmato e timbrato dal proprio Medico Curante/Inviante**, il modulo del "Questionario Mezzo di Contrasto" che viene consegnato al paziente stesso al momento della prenotazione.

Il paziente è inoltre invitato a **leggere con attenzione e compilare** il "Consenso Informato" che gli verrà consegnato al momento dell'accettazione il giorno dell'esame. Il Medico di sala è a disposizione per qualsiasi informazione a riguardo.

Redatto: Medici Radiologi	Verificato e Approvato: Direttore SC Radiodiagnostica Prof. A. Carriero	Data emissione: Novara, 03/08/2020	Stato documento: Rev. 1 - 2021	
R_RX_8-001-14 INFORMATIVA COLON TC 211220.doc			Pag. 6 di 6	